

توانائی کے قابل استطاعت ہونے کا پروگرام (Energy Affordability Program)

سابقہ طور پر کم آمدنی والا رعایتی پروگرام (Low-Income Discount Program) کہلاتا تھا

اگر آپ کو درج ذیل اہل سرکاری اعانتی پروگراموں سے مراعات موصول ہوتی ہیں تو آپ اپنے ماہانہ توانائی کے بل پر چھوٹ کے اہل قرار پا سکتے ہیں۔

اگر آپ صرف درج ذیل پروگرام (پروگراموں) سے وظائف موصول کرتے ہیں تو آپ کو درج ذیل میں مندرج ہونے کی درخواست دینی چاہیے:	آپ خودکار طور پر مندرج ہو جائیں گے اگر کوئی ایجنسی ہمیں مطلع کرتی ہے کہ آپ درج ذیل موصول کرتے ہیں:
<ul style="list-style-type: none"> — اضافی غذائی مدد کا پروگرام (Supplemental Nutrition Assistance, SNAP) — سیکورٹی کی اضافی آمدنی (Supplemental Security Income, SSI) — وفاقی عوامی رہائش میں مدد (Federal Public Housing Assistance) — سابق فوجیوں کی معذوری یا سروائورز پنشن (Veterans Disability or Survivors Pension) — لائف لائن ٹیلیفون سروس پروگرام (Lifeline Telephone Service Program, Lifeline) 	<ul style="list-style-type: none"> — گھر کی توانائی میں مدد کا پروگرام (Home Energy Assistance Program, HEAP) — ڈائریکٹ وینڈر (Direct Vendor) یا یوٹیلیٹی گارنٹی (Utility Guarantee) — ضرورت مند خاندانوں کی عارضی مدد (Temporary Aid to Needy Families, TANF) — سیفٹی نیٹ میں مدد (Safety Net Assistance, SNA)
<p>اگر قبائلی زمینوں پر رہ رہے ہیں:</p> <ul style="list-style-type: none"> — بیورو آف انڈین افیئرز جنرل اسسٹنس (Bureau of Indian Affairs General Assistance) — ہیڈ اسٹارٹ (Head Start) — قبائلی TANF (Tribal TANF) — ہندوستانی ریزرویشن پر غذا کی تقسیم کا پروگرام (Food Distribution Program on Indian Reservation, FDPIR) 	<ul style="list-style-type: none"> — ضرورت مند خاندانوں کی عارضی مدد (Temporary Aid to Needy Families, TANF) — سیفٹی نیٹ میں مدد (Safety Net Assistance, SNA) <p>*آپ اپنے بل کے صفحہ 1 پر ایڈجسٹمنٹ انفارمیشن کے تحت اپنے اندراج کی حیثیت دیکھ سکتے ہیں۔</p>

اپنا فارم اور مطلوبہ دستاویزات کیسے جمع کرانی ہیں

1. اپنا فارم اور مطلوبہ دستاویزات کیسے جمع کرانی ہیں۔
2. اپنا ایوارڈ کا خط یا مطلوبہ دستاویزات تلاش کریں جن میں کم سے کم ایک اہل پروگرام میں شرکت کا ثبوت ہو۔
3. آپ اپنی درخواست اور شرکت کرنے کے ثبوت کو درج ذیل کے نام ای میل، فیکس کر سکتے یا ڈاک کے ذریعے بھیج سکتے ہیں:
 - *آپ واک ان سینٹرز میں بھی ثبوت فراہم کر سکتے اور درخواست پُر کر سکتے ہیں۔



ای میل: EAP@conEd.com

فیکس: 1-212-844-0110

Con Edison EAP ڈاک:

P.O. Box 138

Cooper Station

New York, NY 10276-0138

Tanpri fè yo tradwi mesaj enpòtan sa a.

Proszę o przetłumaczenie tej ważnej wiadomości.

Попросите перевести это важное сообщение.

이 중요 메시지를 번역해주시기 바랍니다.

請完成此重要訊息的翻譯。

Por favor, este mensaje debe traducirse.

يُرجى ترجمة هذه الرسالة الهامة.

ביטע זעצט איבער דעם וויכטיגן מעסעדזש.

توانائی کے قابل استطاعت ہونے کے پروگرام کی درخواست

اگر آپ کو سرکاری اعانتی پروگرام سے مراعات موصول ہوتی ہیں تو آپ جھوٹ کے لیے اہل قرار پا سکتے ہیں۔ براہ مہربانی یہ فارم پُر کریں اور ای میل، فیکس یا ڈاک کے ذریعے اپنی معاون دستاویزات کے ساتھ ہمیں واپس بھیجیں۔

وظیفے کے لیے اہل شخص، اگر صارف سے مختلف ہو:	صارف / اکاؤنٹ کا مالک:
اپارٹمنٹ / یونٹ نمبر، اگر قابل اطلاق ہو:	سروس کا پتہ:
ریاست: زپ کوڈ: فون:	شہر:
ای میل:	اکاؤنٹ نمبر:

مدد کے اہل پروگرامز

براہ مہربانی مدد کے ان اہل پروگراموں کو منتخب کریں جن میں آپ مندرج ہیں۔ اس جھوٹ کا اہل ہونے کے لیے آپ کا کم سے کم ایک پروگرام میں مندرج ہونا ضروری ہے۔

- | | |
|--|--|
| <input type="checkbox"/> ڈائریکٹ وینڈر یا یوٹیلیٹی گارنٹی | <input type="checkbox"/> گھر کی توانائی میں مدد کا پروگرام (HEAP) |
| <input type="checkbox"/> ضرورت مند خاندانوں کی عارضی مدد (TANF) | <input type="checkbox"/> لائف لائن ٹیلیفون سروس پروگرام (Lifeline) |
| <input type="checkbox"/> سیفٹی نیٹ مدد | <input type="checkbox"/> اضافی غذائی مدد کا پروگرام (SNAP) |
| <input type="checkbox"/> بیورو آف انڈین افیئرز جنرل اسسٹنس (اگر قبائلی زمینوں پر رہ رہے ہیں) | <input type="checkbox"/> Medicaid |
| <input type="checkbox"/> بیڈ اسٹارٹ (اگر قبائلی زمینوں پر رہ رہے ہیں): | <input type="checkbox"/> سابق فوجیوں کی معذوری یا سروائورز پنشن |
| <input type="checkbox"/> قبائلی TANF (اگر قبائلی زمینوں پر رہ رہے ہیں): | <input type="checkbox"/> سیکیورٹی کی اضافی آمدنی (SSI) |
| <input type="checkbox"/> بندوستانی ریزرویشن پر غذا کی تقسیم کا پروگرام | <input type="checkbox"/> وفاقی عوامی رہائش میں مدد |
| <input type="checkbox"/> (اگر قبائلی زمینوں پر رہ رہے ہیں) | |

اہلیت کے تقاضے:

مندرجہ بالا کسی پروگرام میں شریک ہونے کا ثبوت دینے کے لیے، صارفین کو ایک ایسا ایوارڈ لیٹر یا دستاویز جمع کرانی چاہیے جس میں ان کا نام یا ان کے وظیفے کے لیے اہل شخص (Benefit Qualifying Person, BQP) کا نام، اہل پروگرام اور سرکاری قبائلی ادارے کا نام یا دستاویز جاری کرنے والا پروگرام منظم شامل ہو۔ لازمی ہے کہ تمام دستاویزات میں پچھلے 12 مہینوں کے اندر احرا کی تاریخ یا مستقبل میں میعاد ختم ہونے کی تاریخ درج ہو جو وظیفے کی مدت کے ساتھ ہم آہنگ ہو۔

اگر وظیفے کے لیے اہل شخص (BQP) کا نام کون ایڈیسن (Con Edison) اکاؤنٹ پر موحود نام سے مختلف ہے تو ہم اس پروگرام میں صارفین کو تہی قبول اور مندرج کریں گے اگر ایوارڈ لیٹر یا دستاویز پر پتہ وہی ہو جو اکاؤنٹ پر ہے۔

صارف/وظیفے کے لیے اہل شخص کی تصدیق اور اختیار دہی

(اگر صارف کسی اہل پروگرام میں BQP کے اندراج کی بنیاد پر درخواست دے رہا ہو تو صارف اور BQP دونوں کو نیچے دستخط کرنے چاہئیں۔)

میں تصدیق کرتا/کرتی ہوں کہ مذکورہ بالا معلومات درست ہیں۔ اس فارم پر دستخط کر کے، میں کون ایڈیسن کو اجازت دیتا/دیتی ہوں کہ اس پروگرام کے لیے میری درخواست یا دستاویزات میں موحود معلومات کا فریقین ثالث کے ساتھ اشتراک یا تصدیق کریں۔ اسی طرح میں فریقین ثالث کو اجازت دیتا/دیتی ہوں کہ وہ کون ایڈیسن یا وفاقی، ریاستی یا مقامی حکومت کے نمائندوں یا ایجنسیوں کو، اس اور متعلقہ پروگراموں سے متعلق میرے بارے میں درخواست کردہ معلومات یا دستاویزات فراہم کریں۔ میری درخواست کو پراسیس کرنے اور پروگرام میں جاری و ساری شرکت اور اطاعت کے لیے ان معلومات کا اشتراک کیا جائے گا۔ معلومات جن کا کون ایڈیسن اور کوئی فریق ثالث میرے بارے میں اشتراک کر سکتے ہیں:

- میری درخواست، پروگرام میں شرکت اور اہلیت کے بارے میں معلومات۔
- وظائف یا یوٹیلیٹیز میں مدد کے لیے یوٹیلیٹیز، ادائیگی کی بسٹری، ملازمت کی بسٹری، آمدنی، درخواست کی حیثیت اور ایوارڈ کی معلومات اور دستاویزات۔